

GRÜTT MAG

UN MAGAZINE DE LA SECTION FÉMININE DU HDH

SAISON 2025-2026



MOT DE LA PRÉSIDENTE

À l'heure où les fêtes de fin d'année approchent à grands pas, à l'heure aussi où la trêve hivernale accorde un peu de répit à tous au sein du club, je trouve que le bilan sportif général (séniors + jeunes) est positif. Il convient par ailleurs d'adresser un coup de chapeau particulier à tous nos coachs, qui effectuent un travail de titan pour toutes nos joueuses. Toutes et tous ont désormais trouvé des automatismes.

Pour ce qui est des résultats, l'impression est forcément mitigée. Mais elle est en revanche positive à mes yeux concernant l'attitude et l'engagement irréprochables des joueuses et du staff technique.

Selon la formule consacrée, je souhaite à chacun des membres du HDH, ainsi qu'à leurs proches, de belles et joyeuses fêtes de Noël. Je leur présente aussi mes meilleurs vœux de santé et de bonheur pour la nouvelle année à venir.

Par la même occasion, j'adresse un clin d'œil et un merci particulier à tous les bénévoles, entraîneurs et autres personnes de l'ombre qui font fonctionner le club.

Stéphanie TORRIERO



PRÉSENTATION DU BUREAU DU COMITÉ DIRECTEUR



PATRICK LOEFFLER
1E VICE PRÉSIDENT
SECTION MASCULINE



PIERRE DRULANG
PRÉSIDENT GÉNÉRAL



STÉPHANIE TORRIERO
2E VICE PRÉSIDENTE
SECTION FÉMININE



ALINE SINGER
SECRÉTAIRE
Référénte technique



LAURA TORRIERO
Responsable des
manifestations



CAROLE MENGUS
RESPONSABLE
TECHNIQUE



AURÉLIE HOERTH
TRÉSORIÈRE
FÉMININES



NADINE GUYOMARCH
TRÉSORIÈRE GÉNÉRALE
MASCULINS



CLAUDE DURR
SECRÉTAIRE
GÉNÉRAL

PRÉSENTATION DU COMITÉ FÉMININ



PRÉSIDENTE SECTION FÉMININE

Stéphanie Torriero



TRÉSORIÈRE

Aurélie



LIEN AVEC LA MAIRIE

Aline et Virginie



RÉFÉRENTE JEUNES

Maurane



**RÉFÉRENTES
TECHNIQUES - COACHES**

Aline et Carole



**ACHAT MATÉRIEL ET
ÉQUIPEMENTS**

Hervé



SPONSORS

Maurane et Hervé



LOGISTIQUE

Virginie



ÉQUIPE CUISINE

Véronique et Cathy



ARBITRAGE

Laetitia



COMMUNICATION

Tracy et Lisa



**GESTION DES
BÉNÉVOLES**

Océane



**ORGANISATION
ÉVÉNEMENTS**

Laura, Océane,
Stéphanie



Crédit photo : Gettyimages.



ÊTRE JEUNE AVANT TOUT!

AVANTOO
15-24 ANS⁽¹⁾

Mon conseiller dédié

Ma banque au quotidien

Mon forfait mobile⁽²⁾

Crédit Mutuel

Dettwiller - Neuwiller

(1) OFFRE SOUMISE À CONDITIONS, réservée aux 15-24 ans inclus, jusqu'au 31/12/2020. Dans le cadre de toute nouvelle souscription d'une offre groupée de services Eurocompte Jeunes (en formule de base) incluant un compte, un accès banque à distance, une carte de paiement (Mastercard Jeunes ou Mastercard Online) et associée au forfait mobile Avantoo Jeunes. Service de téléphonie opéré par Euro-InformationTélécom. Pour les mineurs, souscriptions par le représentant légal. (2) Usages en France métropolitaine. Entre personnes physiques et à usage privé. Hors usages surtaxés. 3 h maximum/appel et 129 destinataires différents maximum/mois. OFFRE SOUMISE À CONDITIONS. Réservée aux particuliers pour toute nouvelle souscription. Sous réserve de mobile compatible et de couverture de réseau. Débit ajusté au-delà de 50 Go. Prix carte SIM : 10 € (gratuit si achat concomitant d'un mobile). Opéré par Euro-Information Telecom. – Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros, 4 rue Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg Cedex 9, RCS Strasbourg B 588 505 354 – N° Orias : 07 003 758. Banques régies par les articles L.511-1 et suivants du code monétaire et financier. Euro-Information Telecom, SAS au capital de 175 715 € – 421713892 – RCS Paris 12 rue Gaillon, 75107 Paris Cedex 02.

SUPERMARCHÉ

MATCH

**Votre supermarché Match
vous accueille**

du lundi au samedi de 8h00 à 20h00

**19 Route de Strasbourg
HOCHFELDEN**

Tél. : 03.88.91.54.77



SUPERMARCHÉ
MATCH Drive

**DANS VOTRE
COFFRE
EN 5 MIN**

supermarchesmatchdrive.fr

HORAIRES DES ENTRAÎNEMENTS DE LA SECTION FÉMININE

Babyhand : samedi de 10h15 à 11h15
au complexe sportif d'Hochfelden

École de hand : vendredi de 16h45 à 17h45
au complexe sportif d'Hochfelden

U11 mixte : lundi et mercredi de 17h30 à 19h00
au complexe sportif d'Hochfelden

U13 : lundi de 17h30 à 19h
mercredi de 17h00 à 18h30
au complexe sportif de Dettwiller

U15 : lundi de 17h30 à 19h00
mercredi de 18h30 à 20h00
au complexe sportif de Dettwiller

U17 : lundi de 19h00 à 20h30
mercredi de 18h30 à 20h00
au complexe sportif de Dettwiller

Séniors Féminines :
mardi de 19h30 à 21h00
jeudi de 19h30 à 21h00
au complexe sportif de Dettwiller



PÂTISSERIE - CHOCOLATERIE - GLACERIE
SALON DE THE – TRAITEUR

Partenaire de vos évènements, de vos réceptions,
de vos fêtes familiales.



126-130, GRAND RUE - 67700 SAVERNE

03 88 91 12 01 - contact@patisserie-zimmermann.fr



Diebolt & Fils

Menuiserie - Ebénisterie - Agencement

25 rue de Rosenwiller

67490 DETTWILLER

Tél : 03 88 91 41 51

www.diebolt-fils.fr

contact@diebolt-fils.fr

ZOOM SUR NOS ÉQUIPES



Carrefour
express



DETTWILLER



LES PETITS
— de votre magasin



Rayon Boucherie
traditionnelle



Pain cuit
sur place



Cave
de maturation



Rôtisserie



OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI 7H45 à 20H45
ET DIMANCHE 9H à 12H15

1 RUE DES BOUCHERS
67490 DETTWILLER

BABY HAND



ÉCOLE DE HAND



U13

Les Coachs sont très fiers de ce collectif U13F extrêmement soudé tant sur les terrains que dans les vestiaires. Les filles ont bien progressé depuis le début de la saison. Grâce également à l'expérience précieuse de Claude Meier, les joueuses gagnent en confiance et en technicité. Elles sont prêtes et motivées à aborder la seconde phase dans le championnat d'honneur.

Sophie Bouttement & Hervé Kleffer



U15

Dans un championnat où Wissembourg et Marckolsheim semblent mener la danse, les U15 du HDH sont à la 4ème place avec 3 défaites. 4ème défense et 5ème attaque, nous sommes en concurrence rapprochée avec Illkirch, Seltz et Molsheim. Pour la suite, nous devons passer un cap que pour le moment nous balbutions et tant qu'une rigueur de jeu ne s'installera pas nous risquons de piétiner quelque peu. Les maîtres mots pour la suite, sont rigueur, travail et esprit d'équipe, alors au boulot !

Chloé Clabeau et Claude Meier

U17



POS.	CLUB	PTS
1	ILLKIRCH GRAFFENSTADEN -17F1	18
2	STBG ACHENHEIM TRUCHTERSHEIM -17F2	16
3	ECKBOLSHEIM -17F1	14
4	HOCHFELDEN DETTWILLER -17F1	11
5	SELTZ -17F2	10
6	RHINAU GERSTHEIM -17F1	9
7	WINGEN SUR MODER -17F1	6
8	ALLIANCE RHIN HB -17F1 (FG)	0

SF1

Après des débuts compliqués mais prometteurs, l'équipe a su montrer du caractère. Elles ont accroché Hœnheim 2 ainsi qu'Eckbolsheim en obtenant deux matchs nuls.

Elles sont ensuite allées chercher leur première victoire en Coupe de France, face à une équipe évoluant en Nationale 3. En championnat, elles ont également décroché une victoire importante sur le terrain d'Erstein.

Lors de la réception de Wingen-sur-Moder, autre pensionnaire de Nationale 3 en Coupe de France, elles se sont inclinées de très peu, mais avec beaucoup de courage et de détermination.

Il leur restera trois matchs à domicile pour finir l'année, dont deux contre des concurrents directs. Les filles auront à cœur de poursuivre cette dynamique et de terminer l'année sur une belle note. Pour cela, elles auront besoin de leurs fidèles supporters !

Yoan Lobstein



SF2



L'équipe senior féminine 2 continue sur sa belle lancée. Après un petit faux pas contre Val de Moder, les filles se sont parfaitement relancées en enchaînant deux victoires : d'abord à l'extérieur contre Wissembourg, puis à domicile face à Hoerdts. Deux matchs importants qui leur ont permis de retrouver de la confiance et d'aborder la suite du championnat avec l'objectif de terminer l'année sur une note positive.

Yoan Lobstein

Au nom de toutes les joueuses, de la section féminine seniors, et du coach, nous vous souhaitons de très belles fêtes de Noël et de joyeuses fêtes de fin d'année !

PEINTURE BOEHM

PEINTURE | DÉCORATION
ISOLATION | RAVALEMENT DE FAÇADE
INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

03 88 91 41 44

PEINTURE.BOEHM@ORANGE.FR



DOMINIQUE JEHL
Agent Général

**AGENCE DE
SAVERNE ROHAN
33 GRAND RUE
67700 SAVERNE**

**TEL :
03.88.91.16.46
MOB :
06.03.18.59.82**

SAVERNE-ROHAN@GAN.FR



VOUS VENDEZ, NOUS TROUVONS L'ACHETEUR



3%.COM
IMMOBILIER

Sandrine Roth

 **Port : 06 58 67 64 84**

Roth Immobilier
1, chemin Mittelbuhl - 67370 Gimbrecht
troispourcent67@gmail.com

Agence
1a place de la libération
67270 Hochfelden

www.troispourcent.com



Brasserie - Restaurant

**03.88.91.19.55
1 Rue du Général Leclerc
67490 Detwiller**

NOS SENIORS



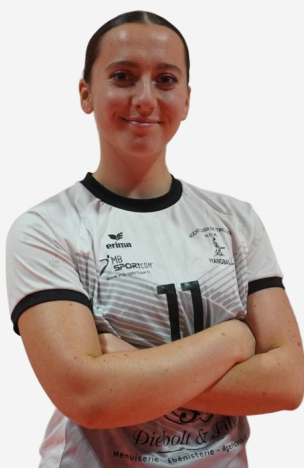
Jennifer Torriero



Laura Torriero



Océane Robach



Pauline Goetz



Émilie Woeltz



**Maëlle
Braganti-Coral**



Anaïs Thuus



Lucie Hell



Camille Lantz

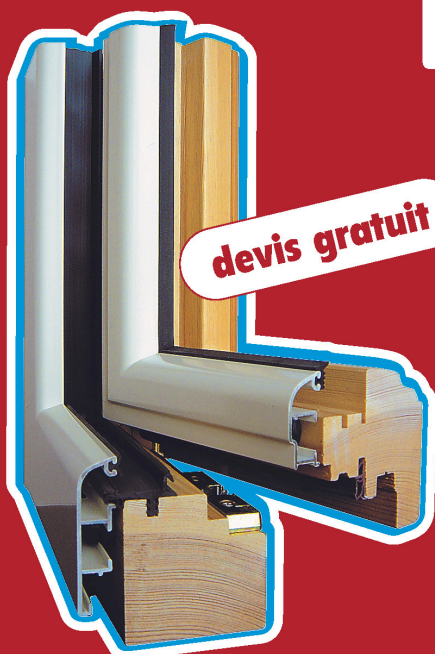
VOLLMER

Fabrication artisanale depuis 1928

- Fenêtres bois
- Fenêtres combinées
- bois & aluminium

- Portes d'entrées
- Portes intérieures

- Agencement
- Placards



devis gratuit

...DES FERMETURES PERSONNALISEES
POUR AUTANT D'OUVERTURES SUR
TOUS VOS PROJETS.



✉ contact@vollmer.fr
www.vollmer.fr

03 88 89 09 90

126, rue Principale 67270 MELSHEIM • Fax : 03 88 89 09 99



Valérie Helm



**Anne-Catherine
Rigobert**



**Aline
Singer Berry**



Elisa Sold



Maurane Stell



Ninon Matter



Noémie Ertz



**Marine
Baldenweg**



Ecrin Cakir



**PORTAILS
& CLÔTURES**

**COUVERTURES DE TERRASSE
& PERGOLAS**

**GARDE-CORPS
& BRISE-VUES**

**VÉRANDAS
& SAS D'ENTRÉE**



**DEVIS
GRATUIT SUR
SIMPLE APPEL**

**Showroom
ouvert de 150m²**

*sur les produits Cetal & 10 ans sur les
produits Profilis Systemesoffres non
cumulables avec devis en cours

FABRICATION FRANÇAISE

3 Rue de Hanau - PFAFFENHOFFEN - 67350 VAL DE MODER
03.88.72.15.54 www.creavision-aluminium.fr

GARANTIE 20 ANS*

Villa  **METEOR®**



Melissa Balmy



Mylène Ritter



Tracy Jaecques



Manon Phillipps



Pauline Minges



Audrey Muller



Muriel Reiss



Laura Margo



Flavie Guerrier



7 rue des artisans, 67270
Wilwisheim

Tél. : 03 88 89 01 45
Port. : 06 73 86 71 80

**Métallerie Ferronnerie
Serrurerie**

métal
m o r p h o s e

Site : www.vogler-metal-67.com

metalmorphose67@gmail.com

Meubles
MEYER



70 rue du Général Leclerc

SCHWINDRATZHEIM

03 88 91 99 99 - www.meubles-meyer.com



FIRSTSTOP

Pneu Agri Auto

Z.A.—Rue des Artisans

67270 WILWISHEIM

Tél : 03 88 91 91 09

Pneu.agri.auto@wanadoo.fr



HANDFIT

Le groupe handfit 2025/2026 est formé. Cette année, ce sont 18 filles qui vont se retrouver le mardi soir pour se renforcer, transpirer, jouer.

Les animatrices sont allées se former le samedi 15 novembre. Le début de quelques rendez-vous pour obtenir leur attestation d'animatrice handfit et pour acquérir le label Handfit !

Aucune séance manquée depuis début septembre avec en moyenne 12 participantes. Bravo les filles ! Chouette dynamique.

Joyeuses fêtes de fin d'année à toutes et tous !





BOULANGERIE BANETTE

17 rue de la Gare - 67490 DETTWILLER

Tel: 03.88.91.41.08 - Fax: 03.88.91.48.80

Email: lefournildeloic@wanadoo.fr

ouvert 7/7

Garage SCHAEFFER



Agent Citroën

Réparation toutes
marques

MECANIQUE
CARROSSERIE
PEINTURE
ACHAT - VENTE

11, Rue du Général Leclerc

67490 DETTWILLER

Tél. : 03 88 91 41 35

Fax : 03 88 91 49 58

**Pour tous vos travaux de jardinage
contactez nous !**



Hello

Espaces Verts Loïc Weil
03.88.70.05.74

le Jardinier

www.hellolejardinier.com

16 rue du 22 Novembre
67700 WILWISHEIM



H U B E R

A U T O M A T I O N

1 rue Horst Dassler 67490 DETTWILLER – 03 88 71 98 00

Suivez-nous : - www.huber-automation.com  

Profilés aluminium et accessoires, équipements industriels sur-mesure,
composants d'automatisme, Relevés sur site, accompagnement projet, étude
3D, installation

infos@huber-automation.fr



BERTRAND AUTOS
HOCHFELDEN – 03 88 91 50 37

1 Bis Rue des Bergers

67270 Hochfelden

QUOI DE NEUF ?

LE HDH SOLIDAIRE



EN VRAI, QUAND ON LOUE UNE VOITURE, LA FRANCHISE PEUT COÛTER CHER.

SOLUTIONS MOBILITÉS
GROUPAMA* :
LOCATION, AUTOPARTAGE



VOTRE AVANTAGE GROUPAMA GRAND EST



Une journée de perfectionnement à la conduite à prix préférentiel et **10% de réduction supplémentaire** sur vos contrats auto une fois le stage réalisé (www.centaure.com).

VOTRE AGENCE DE HOCHFELDEN :
38 rue du Général Lebecq - **03 88 91 71 11**



Groupama
la vraie vie s'assure ici

groupama.fr

*Offre réservée aux Assurés Automobile détenteurs d'un contrat CONDUIRE - modèle CONDUIZ. En cas de location de véhicule auprès d'un professionnel ou d'un particulier via une plateforme d'autopartage, pour bénéficier d'une prise en charge du différentiel de franchise notamment en cas d'accident, l'assuré doit avoir souscrit la garantie « Dommages Tous Accidents » de ce contrat et, pour bénéficier de l'extension des garanties Accident corporel du conducteur, Assistance et Contenu du véhicule, l'assuré doit les avoir souscrites également au titre de ce contrat. Pour les conditions et les limites des garanties se reporter au contrat ou voir auprès d'un conseiller Groupama. Caisse Régionale d'Assurances Mutuelles Agréées du Grand Est - 101 route de Hausbergen CS 30014 Schiltigheim 67002 Strasbourg Cedex - 339 906 753 RCS Strasbourg. Entreprise régie par le Code des Assurances et soumise à l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution 61 rue Taitbout - 75009 Paris. Document et visuels non contractuels. Crédit photo : Aurélien Chauvaud - Création : Agence Marcel, 09/2019.

QUOI DE NEUF ?

RETOUR EN IMAGES SUR LE TOURNOI ÉCOLE DE HAND





2, rue du canal - 67490 Dettwiller

Tél: 03 88 91 40 30 - Fax: 03 88 91 46 55

www.trumpf.fr - info@trumpf.fr

Bobinage - Equipement de boulangerie & pâtisserie
Electricité industrielle - Froid commercial & grande cuisine

QUOI DE NEUF ?

RETOUR EN IMAGES SUR LE WEEK-END
COHÉSION DES SÉNIORS FÉMININES



Fabricant**Installateur**

NOUS RECRUTONS
POSEURS
& MENUISIERS
POUR NOTRE ATELIER
CHASSIS SPÉCIAUX



SALLE D'EXPOSITION DE SAVERNE
7, rue Dreispitz - ZI Marlène
67700 SAVERNE

SIÈGE ET FABRICATION
67700 MONSWILLER

Tél. 03 88 02 10 20
commercial@lutz-pvc.fr

WWW.LUTZ-PVC.FR

QUOI DE NEUF ?

ZOOM SUR NOS HANDBASSADRICES

Le HDH, représenté par ses handbassadrices Valérie Koller et Laetitia Clabau, était présent lors de cette 4eme soirée de sensibilisation des violences dans le sport.

C'est l'occasion de rappeler à tous, jeunes, parents, coachs, dirigeants... qu'aucune forme de violence n'est tolérée dans le sport. Aussi bien dans le gymnase, qu'en dehors, sur les réseaux sociaux...

Le HDH applique la tolérance zéro.

Si vous avez besoin d'en parler, nos handbassadrice sont à votre écoute.

Nous vous rappelons qu'une adresse mail est à votre disposition :
handbassadrices.hdh@gmail.com





MINISTÈRE
CHARGÉ DES SPORTS

Liberté
Égalité
Fraternité

DANS LE SPORT ZÉRO TOLÉRANCE POUR LES VIOLENCES

Dans tous les sports, chez les filles comme chez les garçons.
TOUT LE MONDE EST CONCERNÉ.



N'aie pas honte, n'aie pas peur. Tu n'es pas coupable.
Tu peux en parler à tes parents,
à un ou une amie, dans ton club.



Victime ou témoin,
si tu as des doutes ou des questions,
le **119** est là pour
t'écouter, t'aider et te protéger.
C'est **gratuit** et **confidentiel**.
www.allo119.gouv.fr



#TousConcernés



Réglo'sport

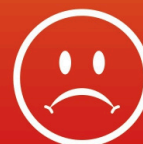
Je ressens du bien-être, de la confiance et du respect quand...	Je me sens encouragé-e dans mes efforts	1
	Les règles sportives, les personnes et l'environnement sont respectés	2
	Je me sens libre de demander des explications sur une parole, un geste, une consigne	3
	Je me sens libre de demander les adaptations dont j'ai besoin pour ma pratique	4
	Mon corps m'appartient, mon accord est demandé lors d'un geste technique ou un contact répété sur mon corps.	5
	Je me sens à l'aise quand je me change, ou qu'on m'aide. Mon intimité est respectée.	6
	Je peux vivre sans crainte mon identité ou mon orientation sexuelle	7
Je ressens gêne et malaise quand...	Je ressens des attitudes (paroles, gestes, regards) dévalorisants ou trop flatteurs, sur mon corps, ou mes vêtements	8
	Je dois me mettre en sous-vêtements à la vue des autres (vestiaire, massage, pesée, transport, douche en plein air...)	9
	L'encadrement entre dans les vestiaires sans attendre mon autorisation	10
	On m'aide dans des gestes de la vie quotidienne (habillement, toilettes ...) sans que j'en ai exprimé le besoin ou l'envie	11
	Je ressens une pression de plus en plus lourde par les réseaux sociaux (entraîneurs, coéquipiers, followers, sponsors, chantage à la sélection...)	12
	On me demande de rester à la fin de l'entraînement alors qu'il n'y a plus personne. Cette situation m'angoisse	13
Je me sens très mal et j'ai peur quand...	Je me sens seul-e, isolé-e et harcelé-e ; j'ai peur, alors que j'aime mon sport	14
	Je subis des violences sur les réseaux sociaux (messages haineux ou sexuels...)	15
	On diffuse des photos de parties de mon corps, en sous-vêtements ou nues	16
	On me prive d'un matériel adapté, d'un traitement médical autorisé, ou de boire ou de manger	17
	Mes parties intimes sont touchées, caressées, embrassées (bouche, cuisse, fesses, poitrine, sexe)	18
	On me demande de toucher, caresser ou embrasser les parties intimes d'une autre personne ; je subis un rapport sexuel	19
	On me fait du chantage pour que je garde le secret	20



Amuse-toi !



Non tu n'es pas seul-e, tu peux en parler



Non, tu n'es pas responsable mais tu es en danger, des professionnel-le-s peuvent t'aider



es numéros d'urgence

Police Secours
urgences pour les personnes atteintes de surdité-aphasie

Les numéros utiles

17 Enfant en danger
E-Enfance : internet / cyber-harcèlement / sextorsion / challenges sexuels

Violences faites aux femmes

3919 Violences sur personnes vulnérables - âgées / en situation de handicap
3977 Planning Familial : www.planning-familial.org/fr (écoute à la sexualité)

Cellule du ministère des Sports/

signalements
sigal-sports@sports.gouv.fr

Tchat

En avant toutes : Commentonsaime (violences dans le couple, sexuelles ou sur les personnes LGBTQIA+ ; personnel formé aux handicaps)

Un projet



soutenu par





HORAIRES MAGASIN :

Du mardi au vendredi :

9h-12h / 14h30-19h

samedi :

9h-12h / 14h30-16h30

CONTACT :

contact@mdboissons.fr

TEL : 03 67 29 11 00

9 RUE D'OSLO

67170 BERNOLSHEIM



carrelage
chape liquide
salle de bain

28 RUE DE SAVERNE
67270 MOMMENHEIM

TEL. 03 88 25 29 53

E-MAIL : meyercarrelage@orange.fr



STORCK

ENTREPRISE DE PEINTURE

TEL: 03.88.91.48.77

Peintures intérieures et extérieures, décoration, revêtements sols et murs

1, RUE PRINCIPALE 67490 LUPSTEIN

SITE WEB : storck-peinture.fr



QUALIFELEC



PRÉFÉREZ L'EXCELLENCE

BÂTIMENT | TERTIAIRE | INDUSTRIE | EXPLOITATION AGRICOLE
ÉLECTRICITÉ | CHAUFFAGE | SANITAIRE

Tél. 03 88 91 75 72 | 67 270 HOCHFELDEN

Menuiserie Ebénisterie



Bâtiments Ebénisterie
Fenêtres bois et PVC
Aménagements Intérieurs
Portes et Placards
Style et Moderne
Portes blindées

**1, Rue de la Gare - BP 8 -
67441 MARMOUTIER Cedex**



REJOIGNEZ LA SECTION FÉMININE DU HDH !

Vous souhaitez apporter votre **aide** à la section féminine
du HDH ?

N'hésitez plus, rejoignez-nous en tant que **bénévole** !!

Plusieurs postes sont disponibles : **table de marque**,
police de salle ou même **coach** ou **arbitre** !

Faites vous connaître auprès du **comité** de la section et
nous serons ravis de vous **accueillir** parmi nous ! 😊



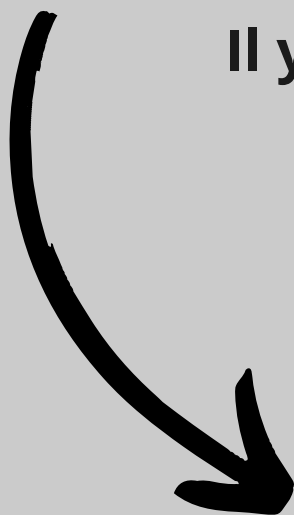
ON A BESOIN DE VOUS !



RDV SUR LA BOUTIQUE !



Il y a encore pleins d'autres
produits sur le site !!



N'HÉSITEZ PAS À NOUS SUIVRE SUR LES RÉSEAUX !



**Scannez les QR codes pour vous
abonner à notre page Facebook
et notre compte Instagram !**



À BIENTÔT SUR LE TERRAIN

RÉDACTION : LISA CULLY